

道旁 2024 10.1-10.31

FUN ALONG THE WAY 映趣

慶祝中華人民共和國 成立七十五周年攝影比賽

Photo Contest for Celebrating the 75th Anniversary of
the Founding of the People's Republic of China

路政署誠邀全港市民在十八區不同主題及設計風格的指定街景美化地點，透過從多角度欣賞香港社區街道景觀，拍攝以慶祝中華人民共和國成立七十五周年為主題的照片。

The Highways Department cordially invites members of the public to take photographs at designated locations with streetscape enhancement across the 18 districts, with different themes and design styles through which one can appreciate Hong Kong's community streetscape from different angles, while adopting celebrating the 75th anniversary of the founding of the People's Republic of China as the theme.

No. 10 攝影比賽指定地點

Designated location of photo contest

橫跨龍翔道近大磡道的行人隧道
Subway across Lung Cheung Road near
Tai Hom Road



攝影比賽指定地點
Designated location of photo contest



中華人民共和國成立七十五周年
75th Anniversary of the Founding of
the People's Republic of China



路政署
HIGHWAYS
DEPARTMENT

美化工程設計簡介

Design Description of Beautification Works

竹林深處

這條連接鑽石山和黃大仙社區的行人隧道被樹木包圍，環境清幽，當區亦富有濃厚的歷史背景。為呼應黃大仙的舊名「竹園」和這一帶舊有的寮屋區「大磡村」，美化設計使用了竹和村落的圖案，營造恬靜的竹林氣氛，喚起途人這份回憶。

Deep in Bamboo Forest

This pedestrian subway connecting communities of Diamond Hill and Wong Tai Sin is surrounded by trees with a peaceful and calm atmosphere, while the district itself possesses a rich historical background. To echo with the historical name of Wong Tai Sin as "Chuk Yuen" (i.e. bamboo garden) and the original squatter area of "Tai Hom Village" in the vicinity, the beautification design makes use of the graphics of bamboos and villages to create a tranquil atmosphere of a bamboo forest, thus awakening pedestrians' memories of the old days.

現場照片

On-site photo



結構編號

Structure No.

KS37